

EMPFEHLUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH UND DIE REINIGUNG

GEBRAUCH UND PACKEN

- Um eine optimale Leistung zu garantieren, planen Sie voraus und kühlen Sie alle Produkte vor dem Beginn des Ausflugs. Kühlen Sie die Kühlbox oder die Eisbox über Nacht vor, indem Sie einige Schalen mit Eiswürfeln hineinschütten.
- Setzen Sie die Kühlboxen oder die Eisboxen nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus. Die Kälteisolierung funktioniert im Schatten wesentlich besser.
- Lagern Sie das Eis stets oben. Kalte Luft sinkt zu Boden. Wenn Sie gut gekühlte Getränke haben möchten, so legen Sie zuerst die Getränkedosen und Flaschen in die Eisbox und bedecken Sie diese anschliessend mit Eis.
- Halten Sie den Deckel der Eisbox immer gut verschlossen, um ein Entweichen der kalten Luft zu verhindern.
- Giessen Sie das Schmelzwasser nicht aus der Eisbox ab. Das Schmelzwasser hält Speisen, Getränke und Eis wesentlich länger kalt, als Hohlräume.

REINIGUNG UND LAGERUNG

- Reinigen Sie das Innere und das Äussere der Eisbox mit einer Lösung aus milder Seife und warmem Wasser. Spülen Sie die Box vor der ersten Benutzung gut aus.
- Benutzen Sie keine Spülmaschine. Reinigungszyklen mit grosser Hitze einwirkung können zu einer Beschädigung des Produkts führen.
- Benutzen Sie niemals scharfe Reinigungsmittel. Essensgerüche und hartnäckige Flecken können mit Hilfe von Backpulver und Wasser entfernt werden. Zur Entfernung von hartnäckigen Essensgerüchen, reiben Sie das Innere mit einem in Vanilleextrakt getränkten Stofftuch aus und lassen Sie dieses Stofftuch über Nacht in der Kühlbox liegen.
- Vor der Lagerung reinigen Sie die Kühlbox gründlich und lassen Sie diese mit geöffnetem Deckel an der Luft trocknen. Lagern Sie die Eisbox an einem kühlen und trockenen Ort und nicht in einem warmen Abstellraum oder im Kofferraum eines Autos.
- Für eine erhöhte Sicherheit, bewahren Sie die Kühlbox an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

RACCOMANDAZIONI D'USO E DI PULIZIA

USO E CONSERVAZIONE

- Per ottimizzarne le prestazioni, programmare con un certo anticipo e raffreddare il tutto prima di intraprendere il viaggio; pre-raffreddare il frigo o ghiacciaia durante la notte versando al suo interno una vaschetta del ghiaccio intera.
- Mantenere il frigo o ghiacciaia lontano dai raggi solari. Il freddo si manterrà meglio all'ombra.
- Collocare sempre il ghiaccio sopra. L'aria fredda scende verso il basso; pertanto, per mantenere le bevande ben fredde all'interno della ghiacciaia, collocare prima le lattine e le bottiglie e poi ricoprirle con ghiaccio.
- Mantenere sempre il coperchio ben chiuso per evitare la fuoriuscita dell'aria fredda.
- Non drenare l'acqua fredda; il ghiaccio sciolto conserverà gli alimenti, le bevande e il ghiaccio meglio dello spazio vuoto.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

- Pulire la parte esterna e interna con una soluzione di sapone delicato e acqua calda. Pulire accuratamente prima del primo utilizzo.
- Non utilizzare lavapiatti automatiche. I cicli ad alta temperatura possono danneggiare il prodotto.
- Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi. Odori e macchie alimentari possono essere eliminati utilizzando soda per il forno e acqua. Per eliminare odori persistenti, strofinare l'interno con un panno imbevuto di estratto di vaniglia e lasciare il panno nel frigo tutta la notte.
- Prima di riporre, controllare che il frigo sia pulito e asciugarlo con aria calda a coperchio aperto. È preferibile conservarlo in un luogo fresco e asciutto piuttosto che in un magazzino caldo o in un portabagagli.
- Per maggior sicurezza, mantenere fuori dalla portata dei bambini.

RECOMENDACIONES DE EMPLEO Y LIMPIEZA

EMPLEO

- Para obtener el máximo rendimiento y refrigerarlo todo antes de comenzar el viaje, enfríe previamente la nevera o heladera durante la noche vaciando en su interior varias bandejas de cubitos de hielo.
- Mantenga la nevera o heladera a la sombra, donde conservará el frío con mayor facilidad.
- Coloque el hielo en la parte superior. El aire frío siempre tiende a descender, por lo que para conservar las bebidas frías es mejor introducir primero las latas y botellas y luego cubrir las con hielo.
- Cierre herméticamente la tapa para evitar que escape el aire frío.
- No vacíe el agua que se acumule en la nevera: el hielo fundido conserva los alimentos y bebidas mucho mejor que el espacio vacío.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

- Limpie el interior y el exterior con una mezcla de jabón suave y agua templada. Enjuagar bien antes de utilizarla por primera vez.
- No utilice lavavajillas automáticos. Los ciclos de agua caliente pueden deteriorar el producto.
- Jamás utilice fluidos de limpieza abrasivos. Los olores procedentes de los alimentos y las manchas resistentes pueden eliminarse con levadura y agua. Para acabar con los olores persistentes frote el interior con un paño empapado de extracto de vainilla que luego deberá dejarse dentro del refrigerador durante toda la noche.
- Antes de almacenarla, compruebe que el refrigerador está limpio y déjelo secar con la tapa abierta. Es mejor guardarla en un lugar seco y frío antes que en una habitación cálida o el maletero de un automóvil.
- Para mayor seguridad no lo deje al alcance de los niños.